

## Regulamin korzystania z serwisu [traffic.naviexpert.pl](http://traffic.naviexpert.pl)

Aktualizacja Regulaminu z dnia 18.05.2018 w związku z wchodzącym w życie w dniu 25.05.2018r. unijnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych Osobowych.

### I. Postanowienia ogólne

1. Regulamin sporządzony został przez spółkę prawa polskiego (PL) Telematics Technologies Spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie przy Al. Jerozolimskich 181B, 02-222 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000688279, NIP: 5252717680, REGON: 367906160, kapitał zakładowy w wysokości 5000 złotych.
2. Regulamin określa zasady korzystania Użytkowników z serwisu „Traffic NaviExpert”, dostępnego na stronie internetowej: <http://www.traffic.naviexpert.pl>.
3. Regulamin zawiera zasady świadczenia przez Usługodawcę usług drogą elektroniczną według prawa polskiego, w tym zgodnie z wymogami ustawy z dnia 18 lipca 2002 roku o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2002 r., Nr 144, poz. 1204 ze zm.).
4. Usługi świadczone są w języku polskim. Językiem komunikowania się z Użytkownikiem jest język polski.
5. Korzystanie z serwisu „Traffic NaviExpert” jest możliwe jedynie po wcześniejszej akceptacji przez Użytkownika „Regulaminu korzystania z serwisu Traffic.NaviExpert.pl”, który jest nieprzerwanie dostępny na stronie internetowej [http://www.traffic.naviexpert.pl/resources/naviexpert\\_traffic\\_regulamin.pdf](http://www.traffic.naviexpert.pl/resources/naviexpert_traffic_regulamin.pdf).
6. Serwis [traffic.naviexpert.pl](http://traffic.naviexpert.pl) korzysta z oprogramowania mapowego 'Leaflet'. Wszelkie prawa do tego oprogramowania zastrzeżone są dla © 2010-2017 Vladimir Agafonkin i © 2010-2011 CloudMade. Szczegółowy opis licencji znajduje się pod linkiem: <https://github.com/Leaflet/Leaflet/blob/master/LICENSE>.

### II. Definicje

1. **Aplikacja Mobilna** – oprogramowanie pod nazwą: Nawigacja NaviExpert, stworzone przez NaviExpert i udostępniane Użytkownikowi, przeznaczone do instalacji w pamięci Urządzenia Mobilnego, służące do korzystania z Systemu NaviExpert i stanowiące jego element.
2. **Dane Osobowe** – wszelkie dane osobowe Użytkownika podawane w chwili Rejestracji w Serwisie (adres e-mail) oraz na etapie późniejszym, a także informacje wygenerowane z Serwisu (m.in. ulubione miejsca Użytkownika na Mapie – miejsce zamieszkania, miejsce pracy itp.), przetwarzane przez Usługodawcę w celu realizacji Umowy.
3. **Konto Użytkownika** – obszar Serwisu dostępny po logowaniu za pośrednictwem podanego podczas Rejestracji adresu e-mail Użytkownika oraz hasła dostępowego do Konta, w którym gromadzone są indywidualne dane Użytkownika.
4. **Link do trasy** – wygenerowany link umożliwiający prezentację utworzonej trasy i przekazywanie jej przez Internet.



- Mapa** – dane kartograficzne i inne dane cyfrowe w postaci elektronicznej obejmujące swoim zasięgiem wyłącznie terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobierane przez Użytkownika za pośrednictwem transmisji danych w ramach korzystania z Serwisu.
- Punkt POI (Point of Interest)** – charakterystyczne punkty zlokalizowane na Mapie, zapisane w Systemie NaviExpert.
- Rejestracja** – proces zakładania przez Użytkownika własnego Konta Użytkownika w Serwisie, obejmujący podanie następujących danych: adresu e-mail Użytkownika oraz hasła dostępowego do Konta.
- Regulamin** – niniejszy dokument, określający zasady korzystania z Serwisu Traffic NaviExpert stworzony przez Telematics Technologies Sp. z o.o.
- Serwis, Serwis Traffic NaviExpert** – internetowa platforma programistyczna prowadzona w języku polskim przez Usługodawcę, udostępniana w sieci www pod adresem <http://www.traffic.naviexpert.pl> oraz pod wszelkimi innymi adresami będącymi przekierowaniami, uzupełnieniami lub kontynuacjami tego adresu.
- System NaviExpert** – innowacyjny system, umożliwiający korzystanie z systemu lokalizacji satelitarnej (np. systemu GPS) w Aplikacji Mobilnej za pośrednictwem Urządzeń Mobilnych, a także w Serwisie Traffic NaviExpert i w innych serwisach internetowych prowadzonych przez partnerów NaviExpert.
- Umowa** – umowa o świadczenie przez Usługodawcę na rzecz Użytkownika usługi korzystania z Serwisu Traffic NaviExpert, której treść stanowią postanowienia Regulaminu.
- Urządzenie Mobilne** – urządzenie pozwalające na korzystanie z Systemu NaviExpert, w szczególności smartfon lub tablet, wyposażone w przeglądarkę internetową i usługę transmisji danych.
- Usługi** – stworzone w ramach Systemu NaviExpert usługi opisane w niniejszym Regulaminie, umożliwiające Użytkownikom wyszukiwanie miejsc na Mapie, planowanie tras i inne operacje związane z Mapą i lokalizacją wyszczególnione w par. IV pkt 9, opierające się na bezpłatnym udostępnieniu Użytkownikom przez Usługodawcę dostępu do Serwisu Traffic Naviexpert.
- Usługodawca** – sporządzająca niniejszy Regulamin, Telematics Technologies Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, świadcząca usługi związane z korzystaniem z systemu lokalizacji satelitarnej (np. systemu GPS) oraz prowadząca internetowy serwis poświęcony tym usługom, dostępny w domenie <http://www.naviexpert.pl>. Dane kontaktowe Usługodawcy: Telematics Technologies Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 181B, 02-222 Warszawa, tel. +48 693 331723, email: [biuro@naviexpert.pl](mailto:biuro@naviexpert.pl).
- Użytkownik** – oznacza podmiot (osobę fizyczną posiadającą pełną zdolność do czynności prawnych, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną nie posiadającą osobowości prawnej), który po zakończeniu Rejestracji korzysta z Usług dostarczanych przez Usługodawcę w Serwisie za pośrednictwem swojego Konta Użytkownika. Użytkownikiem może być również osoba fizyczna posiadająca ograniczoną zdolność do czynności prawnych (małoletni powyżej 13 roku życia oraz ubezwłasnowolnieni częściowo), pod warunkiem uzyskania uprzedniej zgody przedstawiciela ustawowego przestanej na adres Usługodawcy.

### III. Regulamin świadczenia Usług

- Usługodawca udostępnia Serwis drogą elektroniczną w ramach Systemu NaviExpert, zgodnie z Regulaminem.
- Usługodawca nieodpłatnie udostępnia Użytkownikowi Regulamin przed zawarciem Umowy (w procesie Rejestracji), a także umożliwia pozyskanie, odtwarzanie i utrwalanie treści Regulaminu. Regulamin dostępny jest nieprzerwanie na stronie <http://www.traffic.naviexpert.pl>.
- Użytkownik zobowiązany jest do przestrzegania postanowień Regulaminu od chwili jego zaakceptowania.
- Usługodawca może dokonać zmiany Regulaminu bez konieczności uzasadniania przyczyny.



5. Zmiana Regulaminu staje się skuteczna po upływie 45 dni od umieszczenia treści nowego Regulaminu na stronie [www.traffic.naviexpert.pl](http://www.traffic.naviexpert.pl) oraz przestania informacji Użytkownikowi na adres e-mail wskazany podczas procesu Rejestracji.

## IV. Zasady działania i funkcjonalności Serwisu

1. Serwis Traffic NaviExpert jest internetową platformą mapową pomagającą w planowaniu tras oraz wyszukiwaniu miejsc. Oferuje dynamiczny i współtworzony przez Użytkowników system informacji drogowej prezentowanej na Mapie. Dostarcza informacji na temat remontów, korków drogowych, fotoradarów i innych ostrzeżeń drogowych.
2. Korzystanie z następujących Usług Serwisu nie wymaga wcześniejszej Rejestracji Użytkownika:
  - a) przeglądanie Mapy,
  - b) wyszukiwanie miejsc na Mapie,
  - c) planowanie trasy przejazdu na Mapie,
  - d) sprawdzanie tras alternatywnych,
  - e) przeglądanie ostrzeżeń drogowych na Mapie,
  - f) poprawiania jakości Mapy.
3. W celu korzystania z następujących Usług Serwisu, Użytkownik zobowiązany jest do uprzedniej Rejestracji w celu założenia Konta Użytkownika:
  - a) integracja z mobilną aplikacją nawigacji NaviExpert
  - b) udział w Konkursach, związanych z funkcjonowaniem Serwisu.
4. Użytkownik dokonuje Rejestracji w Serwisie Traffic NaviExpert podając następujące dane: adres e-mail i hasło dostępowe do konta.
5. Rejestracja obejmuje złożenie przez Użytkownika oświadczenia o zaakceptowaniu treści Regulaminu. Akceptując treść Regulaminu, Użytkownik wyraża zgodę na przetwarzanie przez Usługodawcę swoich danych osobowych w celu i w zakresie niezbędnym do korzystania z Serwisu. Rejestracja może obejmować również złożenie oświadczenia w przedmiocie wyrażenia zgody na otrzymywanie za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej informacji handlowych poprzez wybranie właściwej opcji przy stosownych oświadczeniach.
6. Użytkownik dokonując Rejestracji oświadcza tym samym, że:
  - a) podane przez niego dane (w tym adres e-mail) są zgodne ze stanem faktycznym,
  - b) jest uprawniony do zawarcia Umowy,
  - c) podane przez niego dane nie naruszają jakichkolwiek praw osób trzecich,
  - d) zapoznał się z Regulaminem i zobowiązuje się go przestrzegać.
7. Usługi są nieodpłatne, o ile przy ich opisie nie zaznaczono inaczej.
8. Użytkownik ponosi we własnym zakresie koszty związane z uzyskaniem dostępu do Usług, w tym opłat telekomunikacyjnych, bankowych i pocztowych, zakupu sprzętu lub oprogramowania do korzystania z Usług lub konfiguracji własnego systemu komputerowego lub Urządzenia Mobilnego.



## 9. Główne funkcjonalności serwisu Traffic NaviExpert:

### a) Niewymagające Rejestracji:

- a) wyszukiwanie miejsc na Mapie – Użytkownik wpisując informację tekstową w wyszukiwarce może wyszukiwać miejsca na Mapie, w tym punkty POI,
- b) przeglądanie Mapy – Użytkownik może przesuwac, powiększac i pomniejszac graficzną Mapę w przeglądarce internetowej,
- c) planowanie trasy przejazdu na Mapie – Użytkownik może wyznaczać trasę zaznaczając punkt startowy i końcowy trasy z poziomu wyszukiwarki i przeglądarki Mapy oraz przeglądać trasy alternatywne,
- d) przeglądanie ostrzeżeń drogowych na Mapie – Użytkownik ma dostęp do dynamicznie prezentowanej na Mapie informacji na temat sytuacji drogowej dostarczanej przez System NaviExpert dot. korków, fotoradarów i remontów,
- e) poprawianie jakości Mapy – Użytkownik może ulepszać Mapę na 2 sposoby:
  - a. korzystając z dostępnej w Serwisie funkcji „Popraw mapę” lub „Zgłoś remont” i wysyłając rysowaną na Mapie poprawkę lub remont oraz dodatkowy opis; zgłoszenie pojawia się na Mapie po akceptacji przez BOK NaviExpert,
  - b. korzystając z dostępnej w Serwisie funkcji „Dodaj POI” i uzupełniając formularz danego punktu POI w Edytorze POI; aktualizacja punktu POI pojawia się na Mapie po akceptacji przez BOK NaviExpert.

### b) Wymagające Rejestracji:

- a) Integracja z aplikacją mobilną NaviExpert w celu wysyłania wyznaczonych tras do aplikacji NaviExpert
- b) udział w Konkursach, związanych z funkcjonowaniem Serwisu – na warunkach przewidzianych w odrębnych regulaminach Konkursów.

## V. Wymagania techniczne i korzystanie z Serwisu

### 1. Wymagania techniczne niezbędne do korzystania Użytkownika z Serwisu obejmują:

- a) system komputerowy lub Urządzenie Mobilne,
- b) przeglądarkę stron internetowych (najnowsze wersje Internet Explorer, Safari, Google Chrome lub Mozilla Firefox),
- c) oprogramowania do obsługi poczty elektronicznej.

## VI. Zawarcie i rozwiązanie Umowy

1. Umowa zostaje zawarta z chwilą dokonania Rejestracji w Serwisie i zaakceptowania Regulaminu.
2. Umowa zawarta jest na czas nieokreślony.
3. Postanowienia Regulaminu stanowią treść Umowy.
4. Podczas Rejestracji w Serwisie Użytkownik podaje Login (e-mail użytkownika) i hasło. Po dokonaniu Rejestracji Użytkownik otrzymuje na podany przez siebie adres e-mail wiadomość zawierającą link aktywacyjny, którego kliknięcie stanowi zakończenie procesu Rejestracji.
5. Po przeprowadzeniu Rejestracji w Serwisie następuje utworzenie Konta Użytkownika.



6. Usługodawca ma prawo natychmiastowo rozwiązać Umowę i zaprzestać świadczenia Usługi w przypadku korzystania z Serwisu w sposób sprzeczny z prawem lub Regulaminem.
7. Użytkownik ma prawo rozwiązać Umowę w każdym czasie poprzez przestanie do Usługodawcy na adres [biuro@naviexpert.pl](mailto:biuro@naviexpert.pl) lub za pośrednictwem Serwisu żądania usunięcia Konta Użytkownika.

## VII. Prawa i obowiązki Usługodawcy i Użytkowników

1. Usługodawca zastrzega sobie prawo dokonywania czynności konserwacyjnych, naprawczych oraz związanych z modyfikacją i rozwojem funkcjonalności Systemu NaviExpert i Serwisu Traffic NaviExpert. W miarę możliwości Usługodawca wykonywać będzie te prace w godzinach nocnych tj. pomiędzy godz. 24:00, a 6:00 rano. Usługodawca dokłada wszelkich starań w celu powiadamiania Użytkowników o planowanych czynnościach konserwacyjnych, naprawczych oraz związanych z modyfikacją i rozwojem funkcjonalności, za pośrednictwem Serwisu.
2. Autorskie prawa majątkowe do Serwisu Traffic NaviExpert, Systemu NaviExpert oraz Aplikacji Mobilnej NaviExpert, w tym do nazwy handlowej, elementów słownych, graficznych i słowno-graficznych, logotypu, układu i kompozycji w/w elementów oraz do wszelkich zawartych w Serwisie informacji na temat remontów, korków drogowych, fotoradarów i innych ostrzeżeń drogowych, a także do programów komputerowych zapewniających poprawne funkcjonowanie Serwisu Traffic NaviExpert, Systemu NaviExpert oraz Aplikacji Mobilnej NaviExpert przysługują Usługodawcy, za wyjątkiem oznaczeń partnerów Usługodawcy. Zabronione jest ich wykorzystywanie przez Użytkowników, za wyjątkiem sytuacji wyraźnie wskazanych w Regulaminie lub za zgodą Usługodawcy.
3. Wszelkie elementy słowne, graficzne i słowno-graficzne, materiały, stałe i zmieniające się w czasie dane i informacje na temat remontów, korków drogowych, fotoradarów i innych ostrzeżeń drogowych, zamieszczone w Serwisie, a także programy komputerowe zapewniające poprawne funkcjonowanie Serwisu Traffic NaviExpert, Systemu NaviExpert oraz Aplikacji Mobilnej NaviExpert nie mogą być w całości lub w części: kopiowane, modyfikowane, dystrybuowane, rozpowszechniane, publikowane, ładowane, wyświetlane, utrwalane ani wykorzystywane w żadnej formie i przy użyciu żadnych środków elektronicznych, mechanicznych, fotograficznych, rejestrujących, bez uprzedniego wyraźnego, pisemnego zezwolenia Usługodawcy, Zabronione jest korzystanie z w/w elementów, informacji i programów w taki sposób, aby utrudnione lub niemożliwe było poznanie źródła ich pochodzenia wskazującego wyłącznie na Usługodawcę.
4. Usługodawcy przysługują wszelkie uprawnienia (w tym licencje, prawa autorskie i upoważnienia) pozwalające na świadczenie przez Usługodawcę na rzecz Użytkowników Usług w ramach Serwisu NaviExpert.
5. Użytkownik nie posiada praw do prezentowania lub innego wykorzystywania Serwisu Traffic NaviExpert, Systemu NaviExpert, Aplikacji Mobilnej i Map w celach komercyjnych lub wykraczających poza dozwolony użytek.
6. Usługodawca nie stosuje nieuczciwych praktyk rynkowych w rozumieniu ustawy z dnia 23 sierpnia 2007 r. (Dz.U. z 2007 nr 171 poz. 1206) o przeciwdziałaniu nieuczciwym praktykom rynkowym.
7. Usługodawca zapewnia Użytkownikowi konsultacje dotyczące korzystania z Serwisu za pośrednictwem poczty elektronicznej e-mail: [pomoc@naviexpert.pl](mailto:pomoc@naviexpert.pl).
8. Użytkownik zobowiązuje się powstrzymać od wszelkich działań mających na celu utrudnienie, destabilizację działalności Serwisu lub utrudnienie korzystania z Serwisu innym Użytkownikom. W szczególności, Użytkownik zobowiązuje się do nie zgłaszania na Mapie nieprawdziwych lub nierzetelnych informacji oraz punktów POI.



## VIII. Odpowiedzialność Usługodawcy i Użytkowników

1. Usługodawca zobowiązuje się do stałego i nieprzerwanego świadczenia Usług, z zastrzeżeniami wskazanymi w ustępach poniższych.
2. Usługodawca zastrzega sobie prawo do poszerzenia zakresu funkcjonalności Serwisu bez uprzedniego poinformowania o tym Użytkowników.
3. Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za:
  - a) poprawność i aktualność danych zawartych na Mapie wykorzystywanych w Serwisie,
  - b) utratę przez Użytkownika danych lub ewentualne szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego korzystania z Serwisu,
  - c) szkody wynikłe na skutek braku ciągłości funkcjonowania Serwisu będące następstwem siły wyższej,
  - d) przerwy w funkcjonowaniu Serwisu, zaistniałe z przyczyn technicznych (konserwacja, przegląd, wymiana sprzętu) lub niezależnych od Usługodawcy,
  - e) szkody powstałe w wyniku korzystania przez Użytkowników z Serwisu Traffic NaviExpert, w sposób sprzeczny z Regulaminem lub przepisami prawa,
  - f) szkody związane z nieprawidłowym odczytem przez Użytkownika Map,
  - g) naruszenie praw autorskich, praw osób trzecich lub zasad uczciwej konkurencji przez innych Użytkowników Serwisu.
4. Użytkownikowi korzystającemu z Serwisu zabrania się pobierania do wtórnego wykorzystywania w jakimkolwiek celu całości lub części danych znajdujących się na Serwisie.
5. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, iż wszelkie działania skutkujące lub mające na celu naruszenie warunków korzystania z Serwisu określonych w niniejszym Regulaminie, są naruszeniem prawa oraz postanowień niniejszego Regulaminu.
6. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za skutki korzystania z Usług świadczonych przez Usługodawcę.

## IX. Polityka prywatności

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej: RODO Dz. Urz. UE L 2016 nr 119, informujemy, że:

1. Administratorem Twoich danych osobowych wykorzystywanych w serwisie <https://traffic.naviexpert.pl> jest firma Telematics Technologies sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (02-222) przy Al. Jerozolimskich 181 B.
2. W razie potrzeby możesz skontaktować się z naszym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem: [iod@telematics.team](mailto:iod@telematics.team)
3. W przypadku gdy jesteś użytkownikiem anonimowym, tj. nie posiadasz konta lub korzystasz z funkcji serwisu niewymagających podawania adresu email i akceptacji regulaminu, obowiązuje treść Polityki Prywatności dostępnej pod linkiem: [https://www.telematicstechnologies.com/rodo/polityka\\_prywatnosci\\_stron\\_internetowych.pdf](https://www.telematicstechnologies.com/rodo/polityka_prywatnosci_stron_internetowych.pdf)



4. Twoje dane osobowe będą przetwarzane, gdy jesteś w użytkownikiem zarejestrowanym, tj. posiadasz konto lub korzystasz z funkcji serwisu wymagających podawania adresu email i akceptacji regulaminu na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu realizacji umowy, którą znajdziesz pod linkiem: [https://traffic.naviexpert.pl/resources/naviexpert\\_traffic\\_regulamin.pdf](https://traffic.naviexpert.pl/resources/naviexpert_traffic_regulamin.pdf)

W tym przypadku przetwarzamy:

- Twój adres email,
- Twój nickname użytkownika (opcjonalnie),
- Twoje zapisane trasy (opcjonalnie),
- dane Twojego telefonu (marka, model, system operacyjny), na którym zainstalowałeś aplikację mobilną NaviExpert, którą połączyłeś z kontem na serwisie (opcjonalnie),
- Twoje zgłoszenia remontów i poprawek mapy (opcjonalnie),
- Twoje zgłoszenia poprawek lub dodania nowych miejsc na mapie (opcjonalnie).

Twoje dane osobowe przetwarzamy przez okres trwania umowy.

5. Dodatkowo w serwisie wykorzystujemy narzędzia firm zewnętrznych:
- Google: do analiz statystycznych w celu ulepszenia funkcjonalności serwisu, więcej dowiesz się pod linkiem [google.com/analytics/learn/privacy.html](https://google.com/analytics/learn/privacy.html)
  - Google login i Facebook login: w celu łatwego logowania i zakładania kont na serwisie.
6. Posiadasz prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych. Możesz to zrobić korzystając z niniejszego formularza: <https://www.telematicstechnologies.com/rodo>
7. Masz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego.
8. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże w przypadku użytkowników zarejestrowanych konieczne do realizacji umowy.

## X. Postanowienia końcowe

1. Regulamin podlega prawu polskiemu.
2. Jeżeli którekolwiek postanowienie Regulaminu zostanie uznane na mocy prawomocnego orzeczenia sądu za nieważne, pozostałe postanowienia Regulaminu pozostają w mocy.
3. Wszelkie spory powstałe na gruncie realizacji Umowy zawartej pomiędzy Stronami podlegają rozstrzygnięciu właściwemu sądowi powszechnemu.
4. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie zastosowanie znajdują przepisy ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną, rozporządzenia o ochronie danych osobowych, kodeksu cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, a także innych odpowiednich regulacji prawnych.
5. Regulamin wchodzi w życie z dniem 18.05.2018.

